

I Cum până la delegat?

Foarte simplu, prin depunerea reclamației.

Reclamația poate fi depusă de **oricine** care consideră că a fost discriminat, iar în numele lui și cu consințământul lui aceasta poate fi făcut și de către **organizațiile** care se ocupă cu protecția **drepturilor omului** sau de altă persoană.

În reclamație trebuie menționat: **cine** a fost discriminat, **în ce mod** a fost discriminat și **cine** a efectuat discriminarea. De asemenea, trebuie depuse și **dovezile disponibile** privind discriminarea.

Reclamația se remite în **formă scrisă** și trebuie să fie semnată.

Se poate remite și prin fax, poșta electronică, iar în unele cazuri motivate și oral, prin întocmirea unui proces verbal.

Delegatul nu va proceda în baza reclamațiilor anonime.

Reclamația se depune la adresa:

Delegatul pentru protecția egalității în drepturi
Beogradska 70, 11000 Belgrad
Telefon/fax: 011 243 6464
e-mail: poverenik@ravnopravnost.gov.rs

Adresa cancelariei pentru primirea cetățenilor

Nemanjina 22-26, Belgrad
Cancelaria este deschisă : marți și joi
Programarea printritelefoanele 011 243 8020 și 011 243 6464

www.ravnopravnost.gov.rs



Traducere și tiparul acestei broșuri a fost finanțat de către Delegația EU din Serbia, prin proiectul IPA 2011 „Implementarea politicii antidiscriminare în Serbia”

Rumunski jezik



Egalitatea reprezintă dreptul nostru și responsabilitatea noastră

Delegatul pentru protecția egalității în drepturi este o instituție independentă și de sine stătătoare, specializată pentru lupta împotriva discriminării

Ce este discriminarea?

Discriminarea reprezintă fiecare **diferențierea nejustificată** sau **diferență de tratament** (excluderea, limitarea sau favorizarea) în raport cu alte persoane sau grupuri, într-un mod **direct sau indirect**, în baza unor proprietăți personale, precum este rasa, culoarea pielii, cetățenia, apartenența națională sau originea etnică, limba, religia sau convingeri politice, sexul, orientarea sexuală și altele.

Discriminarea reprezintă o tratare inegală față de cei egali și procedare egală față de cei care nu sunt egali.

Formele de discriminare

- discriminare directă
- discriminare indirect
- încălcarea a principiului drepturilor și obligațiilor egale
- interdicția invocării responsabilității
- asocierea cu scopul discriminării
- discursul instigator la ură
- acțiuni de intimidare și degradare
- forme grave de discriminare (intoleranță rasială, etnică, religioasă, discriminarea exercitată în mod repetat, discriminarea de către autoritățile de stat, traficul de ființe umane)

Ce nu reprezintă discriminare?

Nu reprezintă orice diferențiere discriminare. Există cazuri când este motivată și permisă facerea unor distincții.

De exemplu, este permisă diferențierea și tratamentul inegal privind ocuparea forței de muncă pentru care persoanele trebuie să dețină unele proprietăți personale (educație superioară, unele capacități psiho-fizice și altele).

Bazele discriminării

- rasă, culoarea pielii, ascendenții, cetățenia, apartenența națională sau originea etnică, limbă, religia sau convingerile politice,
- sexul, identitatea de gen, orientarea sexuală,
- proprietatea, nașterea, caracteristici genetice, starea de sănătate, handicap,
- starea civilă și familială, vârstă, aspectul fizic,
- condamnările,
- apartenența la sindicatele politice și alte organizații și
- orice alte caracteristici personale reale sau percepute.

Ce poate face delegatul?

Reconciliere

Înainte de a face ceva, delegatul poate propune reconcilierea, cu scopul ca persoana discriminată și persoana care face discriminare cu ajutorul mediatorilor pentru a depăși această problemă.

Exprimarea opiniei și recomandărilor

Când primește reclamația, delegatul demarează procedura, stabilește starea de fapte și își exprimă opinia dar a fost efectuată discriminarea, iar dacă a fost, emite o recomandare persoanei care face discriminarea în ce mod să elimine încălcarea de drepturi evidențiată. În caz că persoana care face discriminare nu procedează în conformitate cu recomandarea emisă, comisarul emite o avertizare, iar dacă și în urma ei cel care efectuează discriminarea nu procedează conform recomandării, se anunță publicul.

Depunerea acțiunii

Dacă se estimează că este necesar, delegatul poate demara procedura judiciară, cu consințământul persoanei discriminate.

Depunerea plângerii contravenționale

Delegatul depune plângere contravențională din cauza contravenției care este prevăzută prin lege.

Procedura în baza reclamațiilor durează cel mai mult 90 de zile și este eliberată de plata taxei.

Cu încredere în delegat



Prof.univ.dr. Nevena Petrušić

Delegatul pentru protecția egalității în drepturi

Este profesoară la facultatea de Drept a Universității din Niš. Până la numirea la funcția de delegat a fost decana facultății. Este autoarea la peste 20 de manuale, monografii, studii și fișe și a mai mult de 150 de articole științifice și de specialitate. Este activă în sectorul nongovernmental, mai ales în domeniul drepturilor omului, drepturile femeilor și egalitatea de genuri. Este laureata premiului OSCE.

Lupta împotriva tuturor formelor și aspecte de discriminare reprezintă misiunea noastră și scopul muncii noastre. Din acest motiv doresc să vă conving că fiecare reclamație a Dumneavoastră va fi luată în considerare cu o mare atenție și că în caz de discriminare vom utiliza toate mijloacele disponibile, pentru a vă proteja. Discriminarea nu trebuie tolerată. De aceea, reacționați și solicitați protecția! Fiecare caz de discriminare, finalizat cu succes, va avea o contribuție importantă la construirea unei societăți democratice și tolerante, în care toți cetățenii dispun de șanse egale de a participa în mod egal, în mod activ și productiv în toate aspectele vieții sociale.

Dr Nevena Petrušić